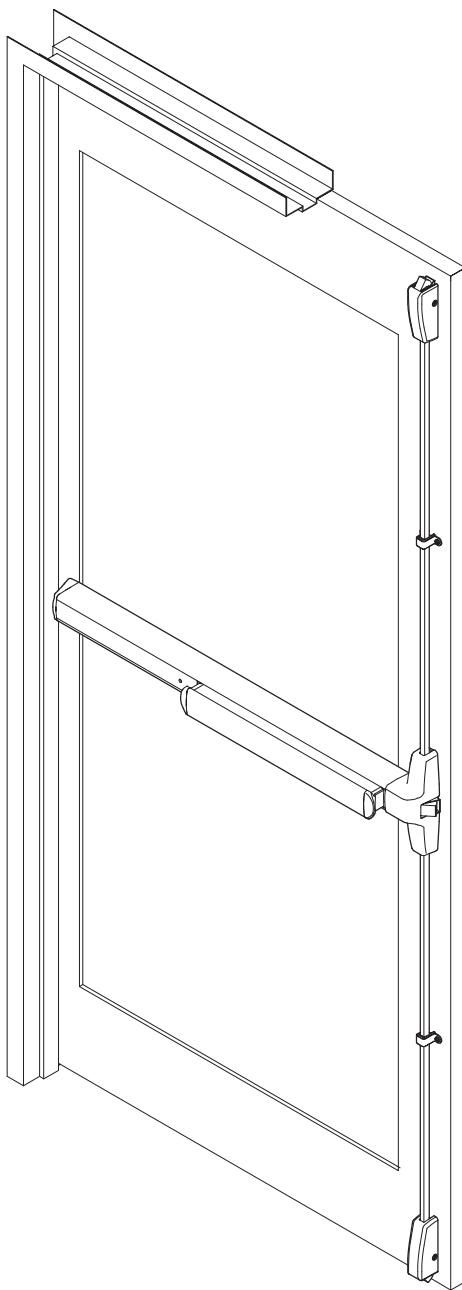
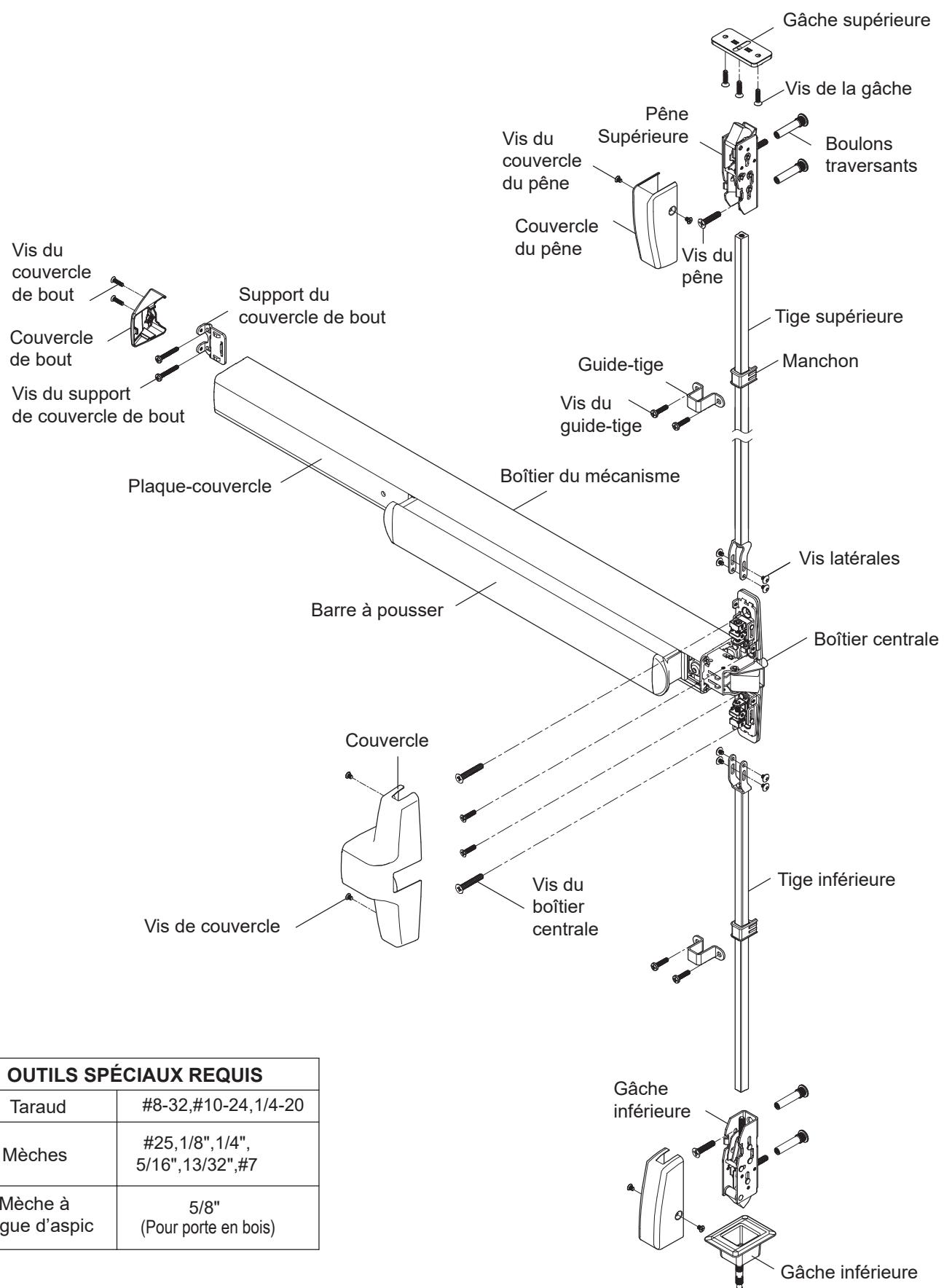


Grade 1, Dispositif de sortie à trois-points (antipanique ou coupe-feu)

**Séquence d'installation**

1. Lisez attentivement et comprenez les instructions d'installation, les modèles et la préparation de la porte AVANT de commencer toute installation ou préparation de la porte.
2. Préparer la porte pour l'installation du dispositif de sortie et de toute garniture applicable.
3. Suivez les étapes d'installation du dispositif de sortie et des garnitures en utilisant les composants et le matériel de montage fournis.
4. Tester le fonctionnement et les performances après l'installation de chaque composant.
5. Effectuer un test de fonctionnement et de performance à la fin de l'installation.

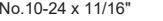
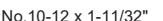
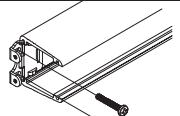
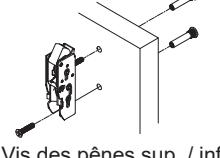
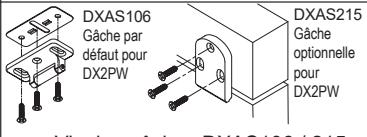
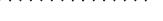
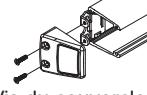
## VUE D'ENSEMBLE DES COMPOSANTS



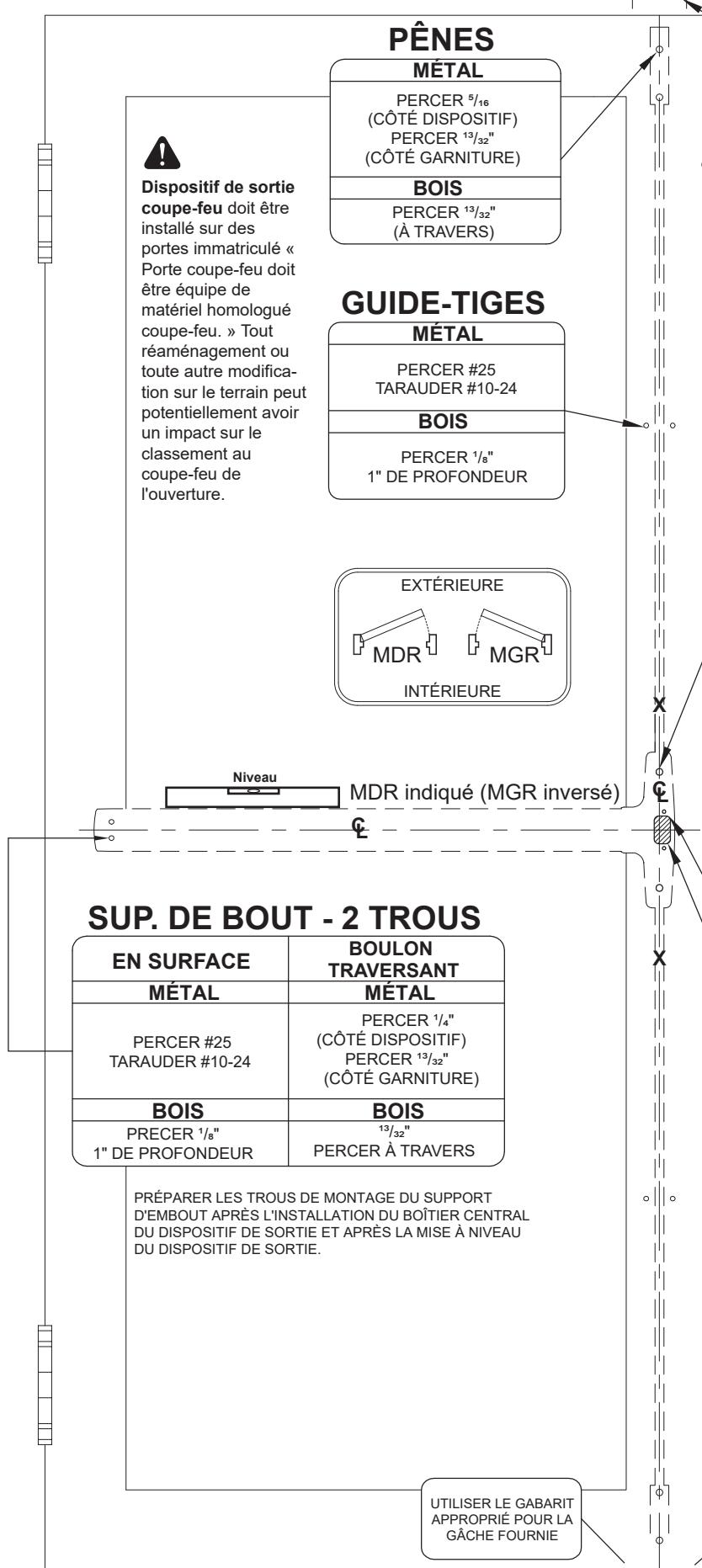
### OUTILS SPÉCIAUX REQUIS

Taraud	#8-32,#10-24,1/4-20
Mèches	#25, 1/8", 1/4", 5/16", 13/32", #7
Mèche à langue d'aspic	5/8" (Pour porte en bois)

## TABLEAU DES VIS

APPLICATION	MÉTAL	BOULONS TRAVERSANTS	BOIS
 Vis du boîtier central	 <b>F</b>  <b>H</b>  1/4-20 x 1-1/8" 2 PCS	 1/4-20 x 1-1/8" 2 PCS	Trim mount or sex bolts
 Vis du boîtier central	 <b>E</b>  No.10-24 x 11/16" 2 PCS		 <b>A</b>  No.10-12 x 1-11/32" 2 PCS
 Vis du support du couvercle de bout	 <b>C</b>  No.10-24 x 1-11/32" 2 PCS	 No.10-24 x 1-11/32" 2 PCS	 <b>A</b>  No.10-12 x 1-11/32" 2 PCS
 Vis du guide-tige	 <b>D</b>  No.10-24 x 25/32" 2 x PCS		 <b>A</b>  No.10-12 x 1-11/32" 2 x PCS
 Vis des gâches en option	 <b>E</b>  No.10-24 x 11/16" 2 x PCS		
 Vis des pênes sup. / inf.		 <b>F</b>  No.1/4-20 x 1-1/6" 1 x PCS	
 Vis des gâches DXAS106 / 215	 <b>E</b>  No.10-24 x 11/16" 3 x PCS		 <b>B</b>  No.10-12 x 1-11/32" 3 x PCS
 Vis de gâche DXAS108	 <b>E</b>  No.10-24 x 11/16" 7 PCS		 <b>B</b>  No.10-12 x 1-11/32" 7 PCS
 Vis des gâches DXAS227	 <b>N</b>  No.1/4-20 x 5/8" 1 PCS	 <b>O</b>  No.1/4-20 x 5/8" 1 PCS	
 Vis latérales et vis de connexion	 <b>F</b>  No.1/4-20 x 1-1/6" 1 PCS	 <b>L</b>  No.8-32 x 7/32" 4 PCS	
 Vis du couvercle de bout	 <b>J</b>	 No.8-32 x 5/8" 2 PCS	
 Vis des couvercles	 <b>I</b>	 No.8-32 x 5/32" 2 PCS	

## TABLEAU DE PRÉPARATION DE PORTE



## GÂCHE SUP.

### MÉTAL



POUR RÉFÉRENCE DE PRÉPARATION DE PORTE UNIQUEMENT. Vérifiez qu'il s'agit de la dernière version de ce document. Nous recommandons d'utiliser des échantillons pour vérifier la préparation avant la fabrication de la porte / du cadre.

### IMPORTANT:

- Utilisez les gabarits fournis pour les installations sur le chantier.
- Utiliser les documents de préparation de porte pour porte/cadre usinée.
- La porte doit être correctement renforcée à l'endroit où le dispositif de sortie est monté. La surface doit être affleurante et plate à 1,5 mm près.
- Préparer la porte et les bords supérieur et inférieur de la porte à l'aide des gabarits du dispositif de sortie ou des documents de préparation de porte et des instructions.
- Préparer l'extérieur de la porte à l'aide du gabarit de garniture ou des instructions de préparation et d'installation de la porte.
- Tous les trous filetés nécessitent une épaisseur minimale de matériau métallique de 3 mm (0,125 po).
- Nous recommandons d'utiliser des échantillons pour vérifier la préparation avant l'installation en série de la porte ou du cadre.
- Nous ne sommes PAS RESPONSABLES des dommages physiques ou matériels causés par une préparation ou une installation incorrecte ou inadéquate.

## BOÎTIER CENTRAL - 2 TROUS

EN SURFACE	BOULON TRAVERSANT OU GARNITURE
<b>MÉTAL</b>	<b>MÉTAL</b>
PERCER #7 TARAUDER #1/4"-20	PERCER $\frac{5}{16}$ " (CÔTÉ DU DISPOSITIF) PERCER $\frac{13}{32}$ " CÔTÉ EXTÉRIEUR (BOULON TRAVERSANT) PERCER $\frac{1}{2}$ " À TRAVERS (TIGES GARNITURE)
S/O	<b>BOIS</b> PERCER À TRAVERS $\frac{13}{32}$ " (BOULON TRAVERSANT) PERCER $\frac{1}{2}$ " À TRAVERS (TIGES GARNITURE)

## BOÎTIER CENTRAL - 2 TROUS

EN SURFACE
<b>MÉTAL</b>
PERCER #25 TARAUDER #10-24
<b>BOIS</b>
PRECER $\frac{1}{8}$ " 1" DE PROFONDEUR

## COUPES DE PORTE

DÉCOUPER LE CÔTÉ DU DISPOSITIF SEULEMENT  $\frac{5}{8}$ " DE PROFONDEUR POUR PORTE EN BOIS  
 $\frac{1}{4}$ " RAYON

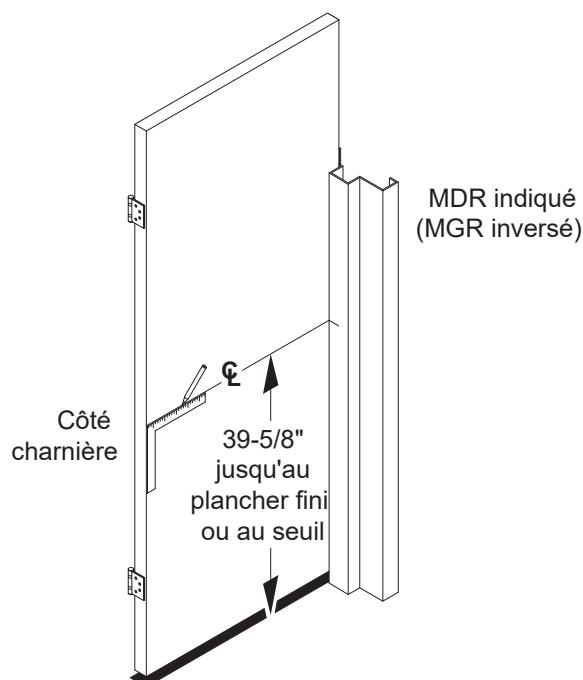


VOIR LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION DES GARNITURES, LES GABARITS OU LES DOCUMENTS DE PRÉPARATION DE LA PORTE POUR PLUS DE DÉTAILS.

## GÂCHE INF.

UTILISEZ LE MATERIEL DE MONTAGE FOURNI OU LES ANCRAJES AU SOL APPROPRIÉS POUR LA GÂCHE INFÉRIEURE APPROPRIÉE.

## 01. DESSINER LA LIGNE CENTRALE HORIZONTALE (C) DU DISPOSITIF ET DE LA GÂCHE



Fermer la porte et marquer la ligne centrale horizontale sur la face intérieure de la porte à 39-5/8" du plancher fini, tel qu'illustré. (Continuer la ligne horizontale centrale jusqu'à la face extérieure de la porte si une garniture est utilisée)

## 02. POSITIONNER LA GÂCHE DU CHÂSSIS CENTRAL ET MARQUER LES TROUS

DX2PR (ANTIPANIQUE)  
GÂCHE PAR DEFAULT : DXAS103

DX2FR (COUPE-FEU)  
GÂCHE PAR DEFAULT : DXAS108 (voir page 8)

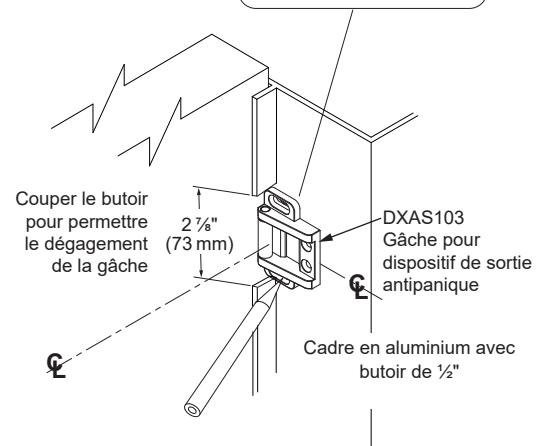
Pour le DX2PR (ANTIPANIQUE) avec des cadres en métal creux avec butoir de porte de 5/8", utilisez l'option DXAS106 (voir page 7).

### MÉTAL

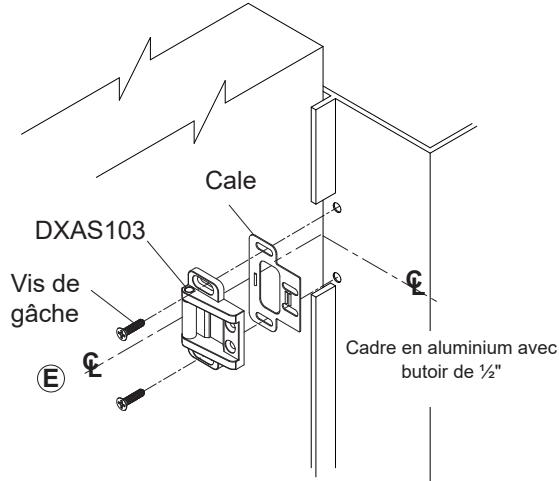
PERCER #25  
TARAUDER #10-24

### BOIS

PERCER 1/8"  
1" DE PROFONDEUR

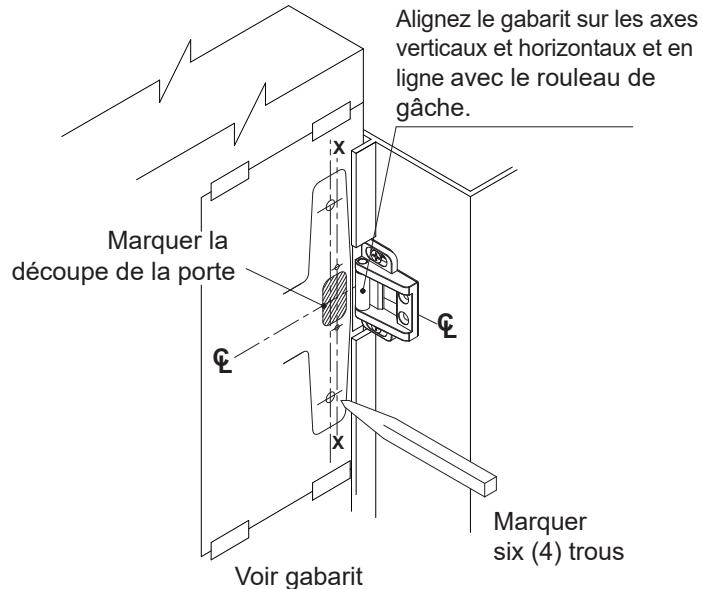


## 03. INSTALLER LA GÂCHE ET SA CALE



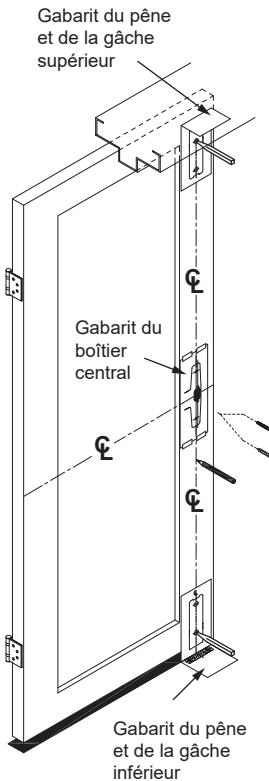
Préparer deux (2) trous et installer une vis dans chaque fente.

## 04. POSITIONNER LE GABARIT ET MARQUER LA PORTE SUR LE CHÂSSIS PRINCIPAL



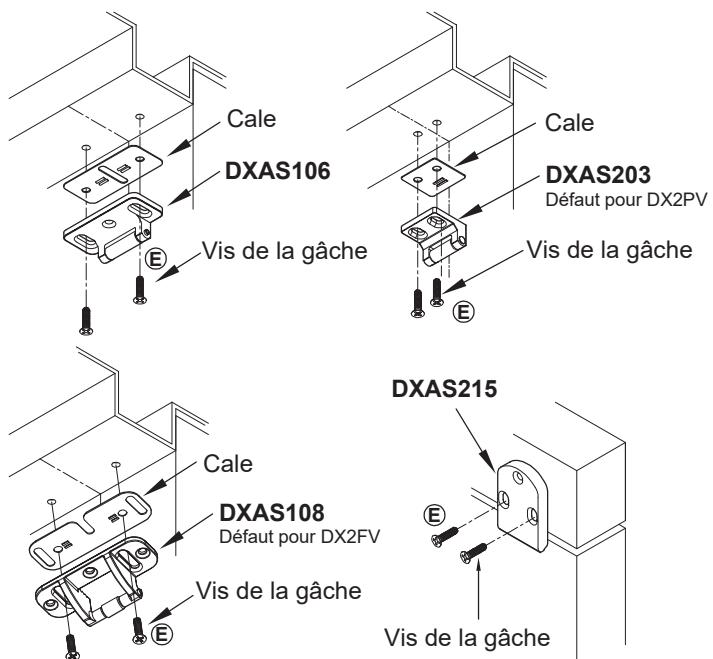
Positionner et coller le gabarit (et le gabarit de garniture si la garniture est utilisée), en s'assurant que les lignes centrales du gabarit et de la porte sont alignées, comme le montre la figure ci-dessus. Marquer les centres et percer / tarauder les trous requis comme indiqué sur le gabarit.

## 05. LOCALISER LES GABARITS ET PRÉPARER LA PORTE



- ATTENTION : Avant d'utiliser les gabarits fournis, vérifiez que les gabarits sont imprimés à pleine échelle, en mesurant certaines des dimensions indiquées.
- Positionnez le gabarit du boîtier central en ligne avec les lignes centrales horizontales et verticales marquées, comme indiqué. Collez le gabarit sur la porte et marquez les centres de la découpe et des trous de montage sur le côté intérieur de la porte.
- Si une garniture est utilisée, préparez le côté extérieur de la porte en utilisant le gabarit et les instructions d'installation de cette garniture.
- Avec la porte fermée, plier le gabarit approprié du pêne supérieur et de la gâche sur la butée de porte et la surface intérieure de la porte, tel qu'ilustré, en s'assurant que l'axe vertical est aligné avec l'axe vertical du dispositif de sortie. Coller le gabarit sur la porte et le cadre, puis marquer les centres des trous de montage.
- Piez le gabarit du loquet inférieur et de la gâche sur la surface inférieure de la porte et le plancher, tel qu'ilustré, en vous assurant que l'axe vertical est aligné avec l'axe vertical du dispositif de sortie. Coller le gabarit sur la porte et le plancher et marquer les centres des trous de montage.
- Percer et tarauder les trous requis et découper les découpes nécessaires comme indiqué à la page 4 du document de préparation de la porte.
- Fixez la gâche centrale du châssis comme indiqué aux étapes 2 et 3..
- Fixer les gâches appropriées conformément à l'étape 6.

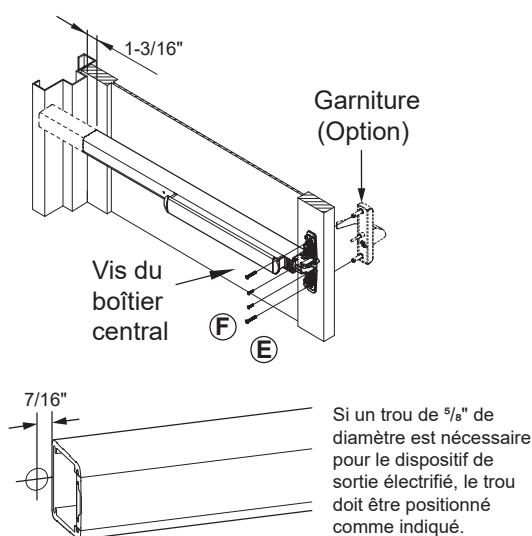
## 06. INSTALLER LA GÂCHE SUPÉRIEURE ET LA CALE



Installez une vis à travers chaque fente

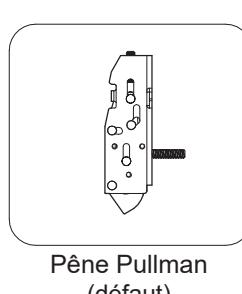
## 07. INSTALLATION DU BOÎTIER DU CENTRE

- Vérifier si la longueur du rail du dispositif de sortie doit être raccourcie. Si oui, passer à l'étape 6. Le dispositif de sortie requiert un espace minimum de 1-3/16" entre l'arrêt de porte du cadre et l'extrémité du rail (avec le couvercle d'extrémité retiré). Sinon, installez le dispositif de sortie de secours sur la porte, selon les besoins, avec ou sans garniture.
- Si le dispositif de sortie est utilisé avec une garniture, fixer le dispositif de sortie et la garniture appropriée à l'aide des instructions et du matériel fournis avec la garniture et le dispositif de sortie.
- Si aucune garniture n'est utilisée et que le dispositif de sortie est monté en surface sur la porte, utiliser la quincaillerie de montage fournie, comme indiqué aux pages 2, 3 et 4.
- Les dispositifs de sortie de secours doivent être installés avec des boulons traversants lorsqu'ils sont installés sans garniture.

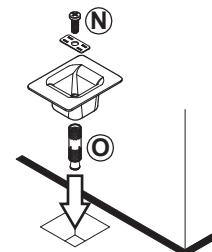


## 08. INSTALLER LE PÊNE INFÉRIEUR

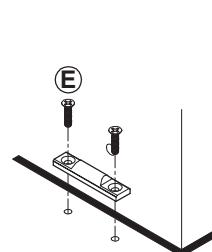
- Après le marquage de la gâche inférieure à l'étape 2, préparez le plancher pour la gâche et les vis de montage appropriées.
- Si la gâche est installée sur un seuil, prévoir les trous nécessaires et fixer la gâche avec les vis fournies.
- La gâche inférieure peut être installée après l'installation du pêne inférieur pour assurer un alignement correct.



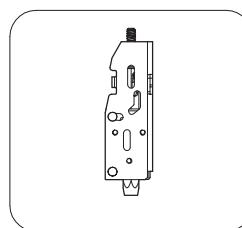
Pêne Pullman  
(défaut)



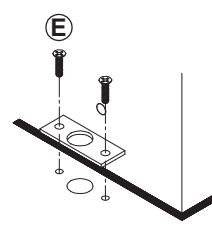
DXAS227  
(défaut)



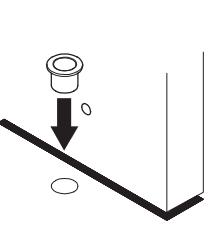
DXAS224



Pêne inférieure rond



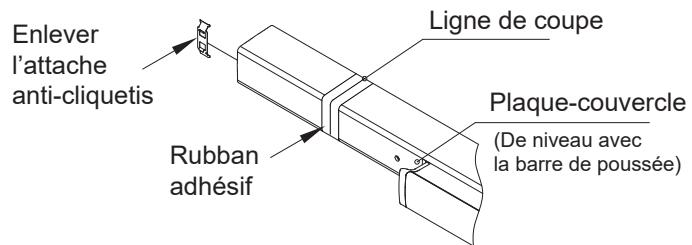
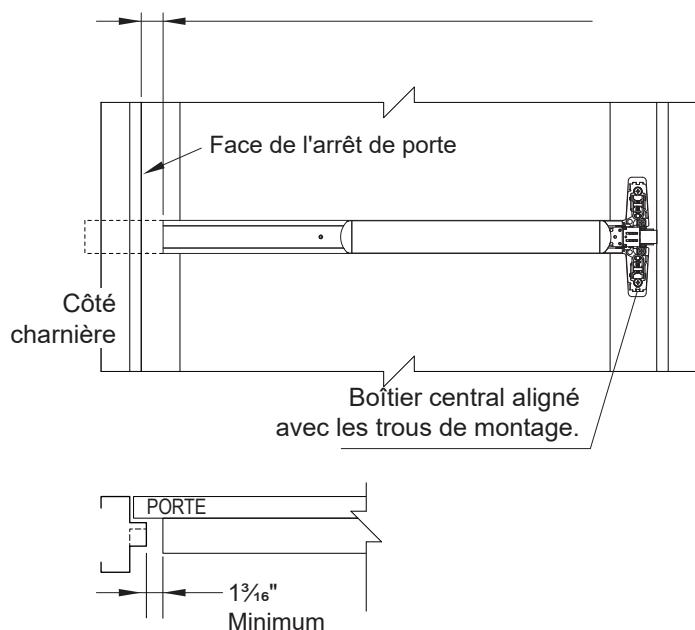
DXAS225



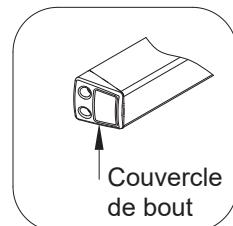
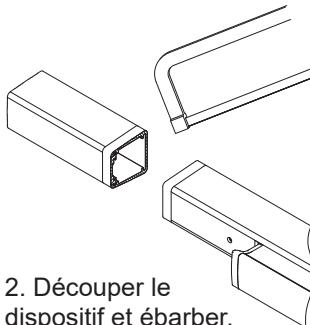
DXAS226

## 09. COUPER LE DISPOSITIF (SI NÉCESSAIRE)

L'espace minimum recommandé entre l'arrêt du cadre de la porte et l'extrémité du dispositif (avec le capuchon retiré) est de  $1\frac{3}{16}$ ".



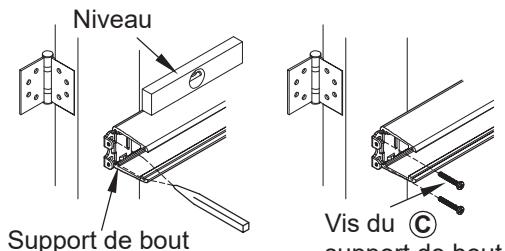
1. Avec l'attache anti-cliquetis enlevée, poser le ruban adhésif et marquer la partie à couper.



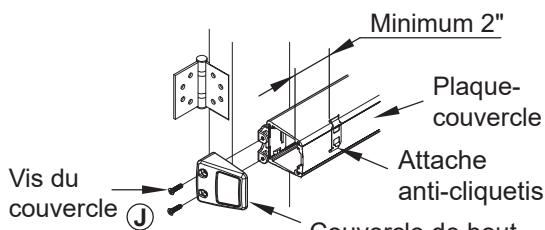
2. Découper le dispositif et ébarber.

**NOTE:**  
La coupe du rail du dispositif doit être carrée, lisse et propre pour s'adapter correctement à l'embout.

## 10. INSTALLER SUPPORT ET COUVERCLE DE BOUT



1. Retirez la plaque de recouvrement, insérez le support de l'embout dans l'assemblage du rail de la barre de poussée comme indiqué.
2. Mettre le dispositif de sortie à niveau, puis marquer le centre des deux trous de montage. Percer et tarauder, puis fixer le support avec les vis de montage appropriées.



3. Insérez la plaque de recouvrement, puis faites glisser le clip anti-cliquetis en position (à au moins 2" de l'extrémité) avant de fixer l'embout avec les vis fournies.

## 11. INSTALLER LE PÈNE SUPÉRIEUR ET SA TIGE

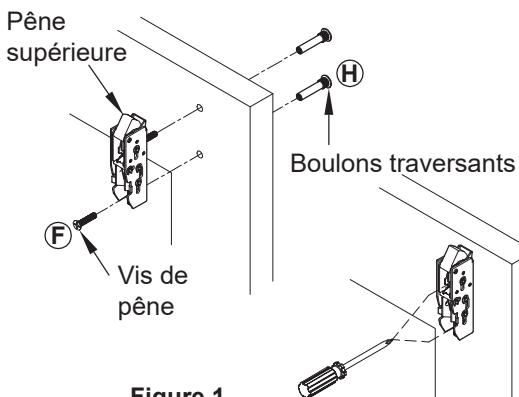


Figure 1

1. Alignez le loquet supérieur avec la gâche supérieure puis installez le loquet supérieur avec deux vis de montage (et des boulons traversants pour Fire). Ajustez la gâche pour un engagement correct. (Figure 1.)

2. Les tiges fournies sont pour une hauteur de porte de 7 pieds (84"). Si la hauteur de la porte est inférieure à 7 pieds, raccourcissez la tige supérieure de la différence (Figure 2). Repérez-vous à la page 10.

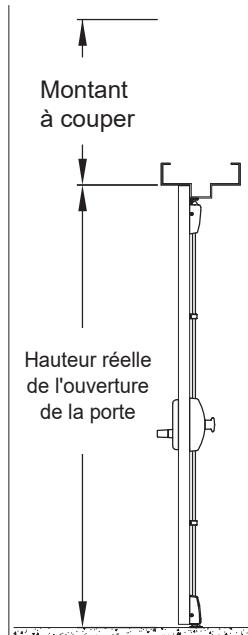
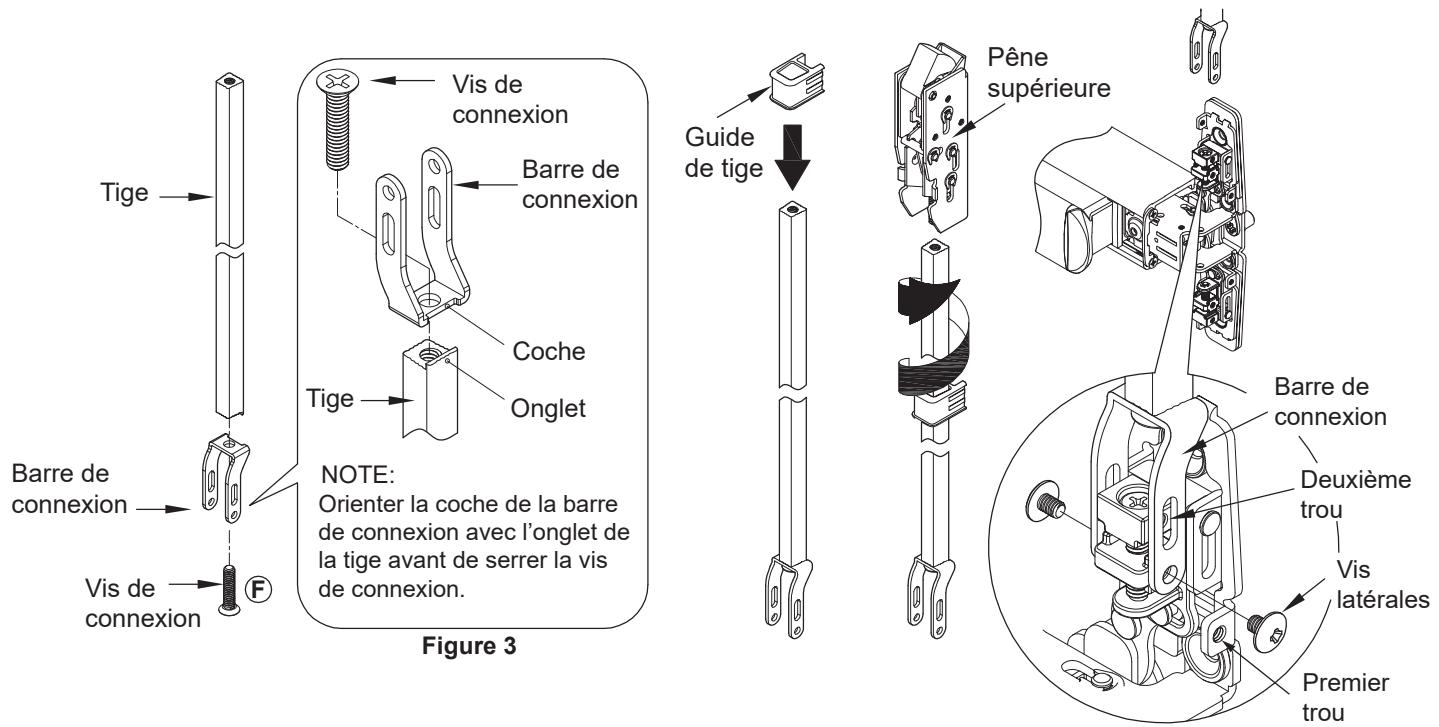


Figure 2

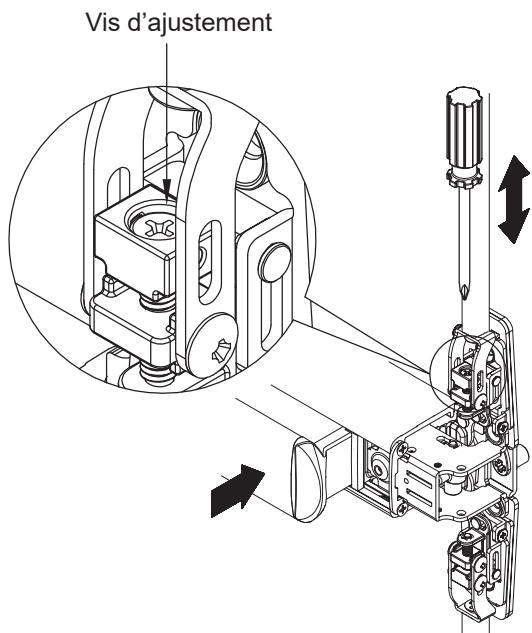
#### **11. INSTALL TOP LATCH AND ROD (CONTINUED)**



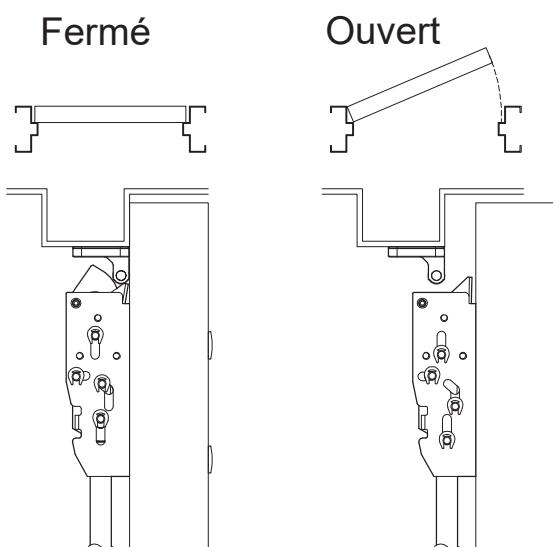
3. Fixez la barre de connexion au bas de la tige supérieure à l'aide de la vis fournie (Figure 3).

4. Assembler le guide de la tige avec la tige, enfiler la tige dans le pêne supérieur jusqu'à ce que le premier trou de la barre de connexion soit aligné avec le premier trou du rétracteur et fixer avec les vis latérales.

## **12. VÉRIFIER SI LE PÊNE SUPÉRIEUR SE RETIENT ET SE VERROUILLE**

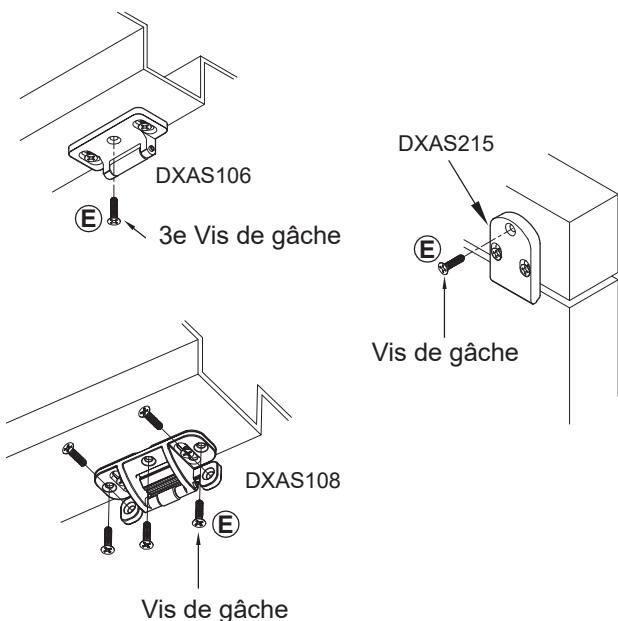


1. En poussant sur la barre de poussée, le pêne se rétracte et la porte s'ouvre. Le pêne doit rester rétracté, sinon réglez la vis sur le dessus du rétracteur avec un tournevis.



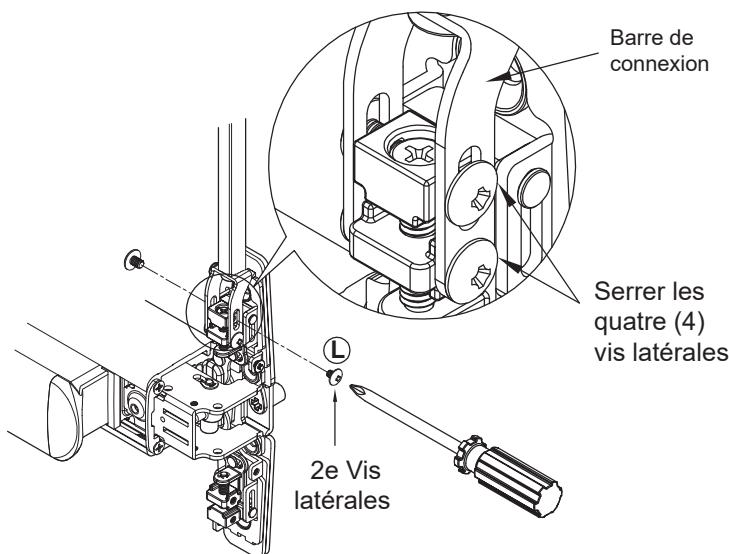
2. Une fois la porte fermée, la gâche s'engage dans le verrou, ce qui permet au pêne de sortir et de s'engager derrière la gâche. Le pêne ne peut pas être rétracté lorsque la porte est fermée et que le verrou est enfoncé. Si ce n'est pas le cas, ajustez la position de la gâche pour qu'elle s'engage dans le dispositif de verrouillage.

## 12. VÉRIFIEZ QUE LE PÈNE SUPÉRIEUR N'EST PAS BLOQUÉ ET QU'IL N'EST PAS VERROUILLÉ (SÉCURISEZ LA GÂCHE SUPÉRIEURE).



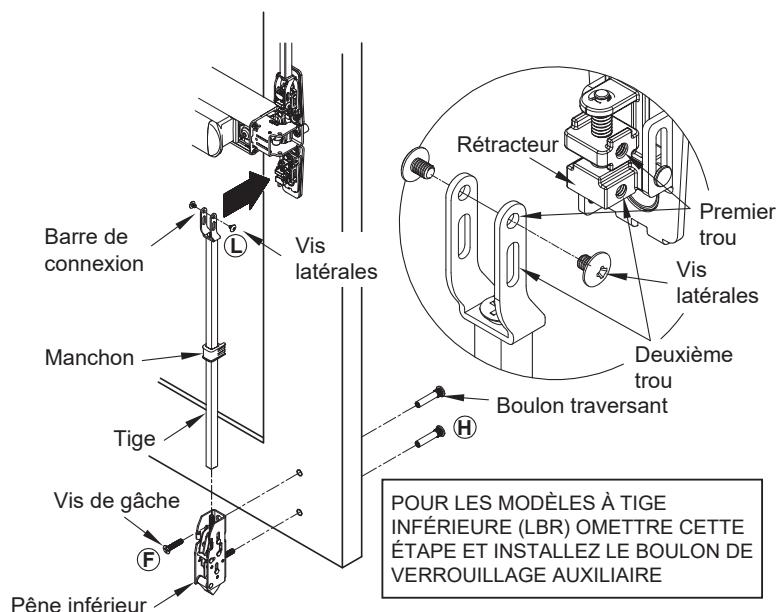
Une fois que le pêne est correctement ajusté et qu'il s'engage dans la gâche lorsque la porte est fermée et qu'il se rétracte lorsque la porte est ouverte, installez toute vis supplémentaire nécessaire pour fixer fermement la gâche utilisée.

## 14. FIXER AVEC LES DEUX (2) VIS LATÉRALES



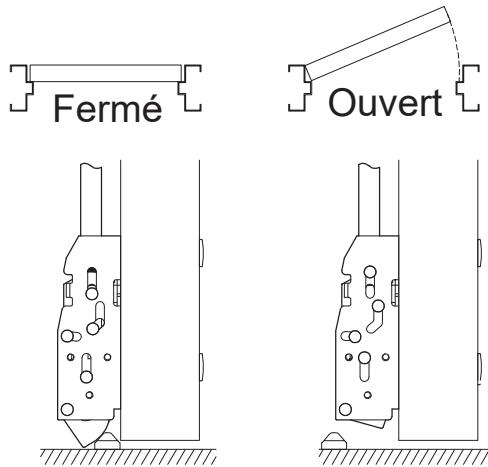
Fixez deux vis latérales supplémentaires à travers les deuxièmes trous de la barre de connexion et dans le rétracteur pour les barres de connexion inférieure et supérieure.

## 13. INSTALLER LE LOQUET INFÉRIEUR ET LA TIGE



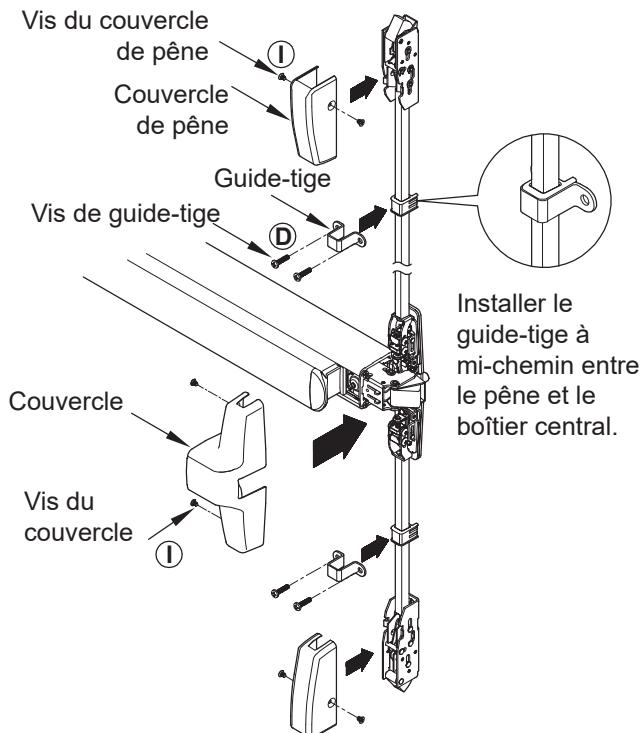
1. Installez le pêne inférieur à l'aide de deux vis (ou de boulons traversants pour le modèle feu).
2. Passez la tige inférieure dans le guide de tige et fixez la barre de connexion au sommet de la tige.
3. Enfiler le bas de la barre dans le goujon du pêne inférieur jusqu'à ce que les premiers trous de l'extrémité de la barre de connexion s'alignent avec les premiers trous de l'écarteur et fixer avec les vis latérales.
4. S'assurer que la gâche inférieure est correctement alignée pour s'engager dans le pêne du loquet inférieur.

## 15. RÉGLER LA TIGE INFÉRIEURE AVEC LA PORTE OUVERTE (PÈNE SUPÉRIEUR RÉTRACTÉ)



1. Appuyer sur la barre de poussée du dispositif de sortie et s'assurer que le pêne inférieur est rétracté et reste rétracté après l'ouverture de la porte. Ajustez la vis de rétraction si nécessaire.
2. Fermer la porte et s'assurer que le pêne inférieur s'engage dans la gâche inférieure. Ajustez la gâche sur le sol ou le seuil pour assurer un engagement correct du pêne demi-tour/de la gâche.
3. Ouvrez et fermez la porte plusieurs fois et vérifiez que les deux pênes sont engagés et que le pêne demi-tour est verrouillé. 4.
4. Fixez fermement les vis latérales une fois les derniers réglages terminés.

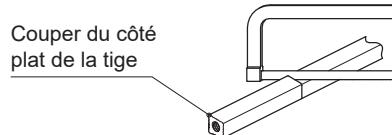
## 16. INSTALLER LES GUIDE-TIGES ET LES COUVERCLES AVEC LES VIS (SUITE)



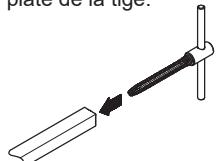
Positionner les guides de tige à mi-chemin entre les pênes et le boîtier central, en les centrant sur les tiges. Marquer les trous de montage, puis percer un trou pilote ou percer et tarauder pour les fixations. Fixez les guides avec les deux vis.

## RACCOURCIR / ALLONGER LA TIGE SUPÉRIEURE

### COUPER LA TIGE SUPÉRIEUR

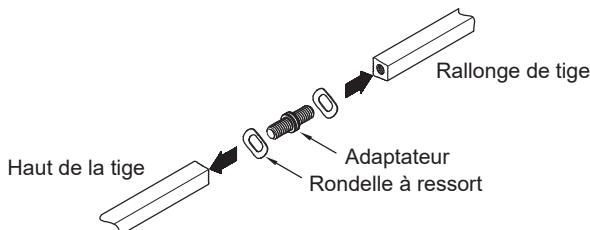


Étape 1 : La tige doit être raccourcie si la hauteur de la porte est inférieure à 84". Assurez-vous que la tige est raccourcie (coupée) sur l'extrémité plate de la tige.

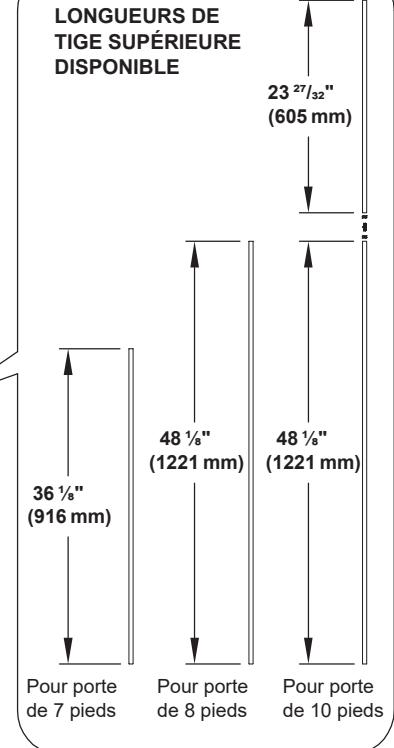
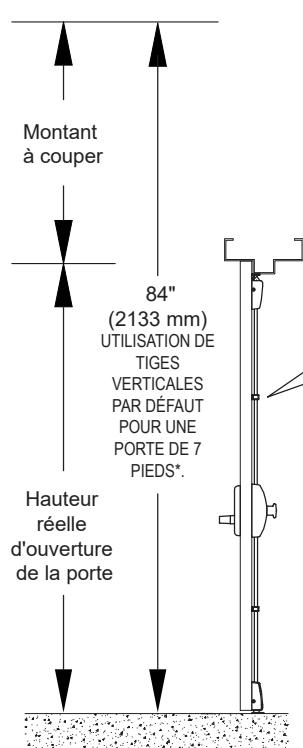


Étape 2 : Tarauder #1/4-20; 1" de profondeur.

### ALLONGER LA TIGE SUPÉRIEUR

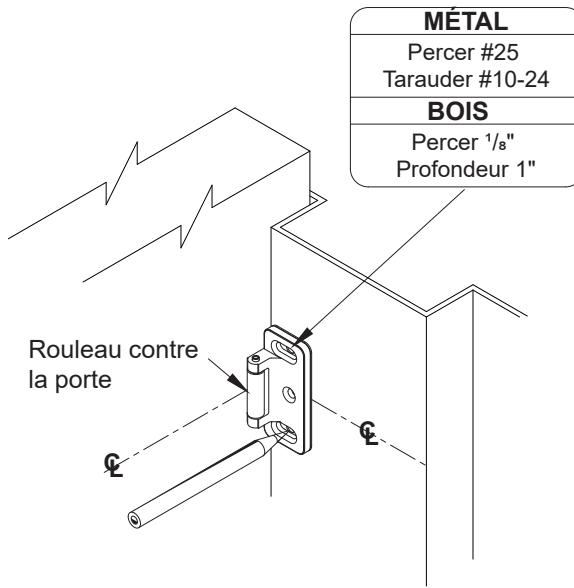


Si la hauteur de la porte est supérieure à 84", la tige supérieure peut être rallongée (commande spéciale) à l'aide d'un adaptateur d'extension de tige, de deux rondelles à ressort et d'une deuxième tige avec des trous filetés aux deux extrémités.



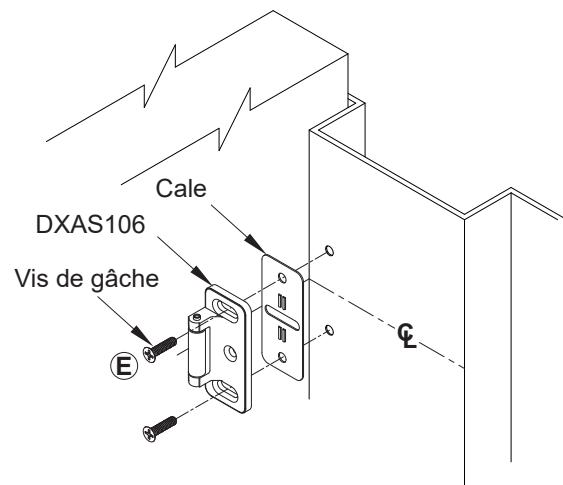
## INSTALLATION DE LA GÂCHE DXAS106 (OPTIONNELLE)

### 1 ALIGNER LA GÂCHE SUR L'AXE HORIZONTAL (G) ET MARQUER DEUX (2) TROUS



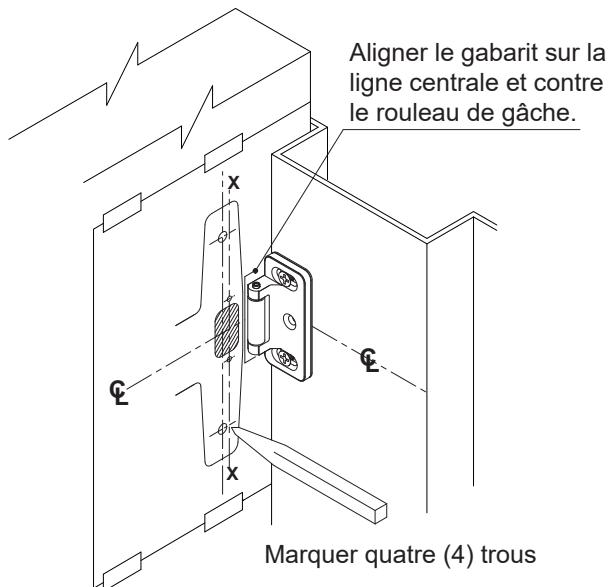
Utiliser la gâche comme modèle et la placer sur le butoir de la porte, le rouleau contre la porte. Alignez l'axe de la gâche avec l'axe horizontal du dispositif de sortie sur la porte et le butoir. Marquer le centre des fentes, puis percer ou tarauder les trous selon les besoins.

### 2 INSTALLER LA GÂCHE ET SA CALE.

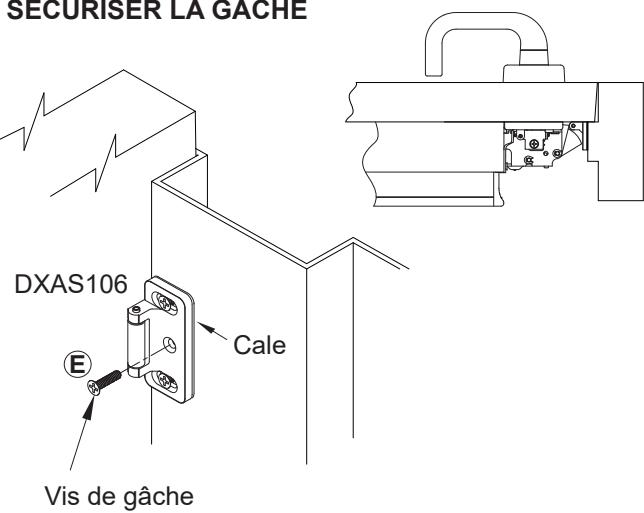


Préparer deux (2) trous et installer une vis dans chaque fente.

### 3 ALIGNER LE GABARIT DU BOÎTIER CENTRAL COMME INDIQUÉ



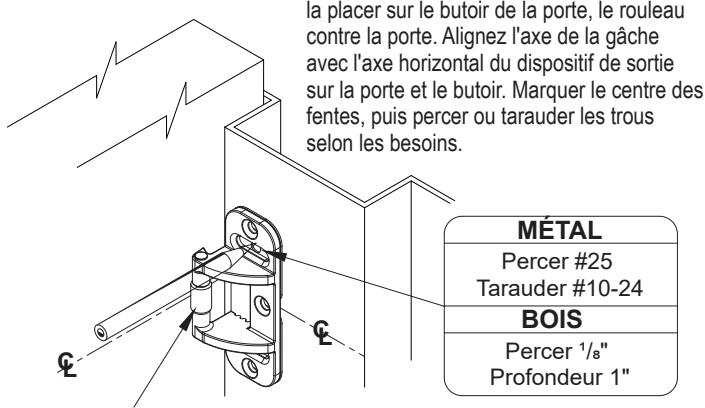
### 4 SÉCURISER LA GÂCHE



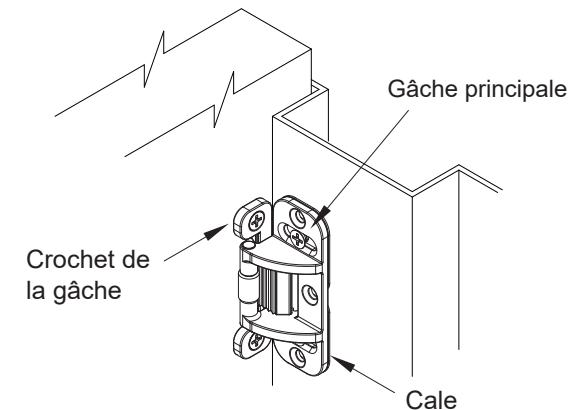
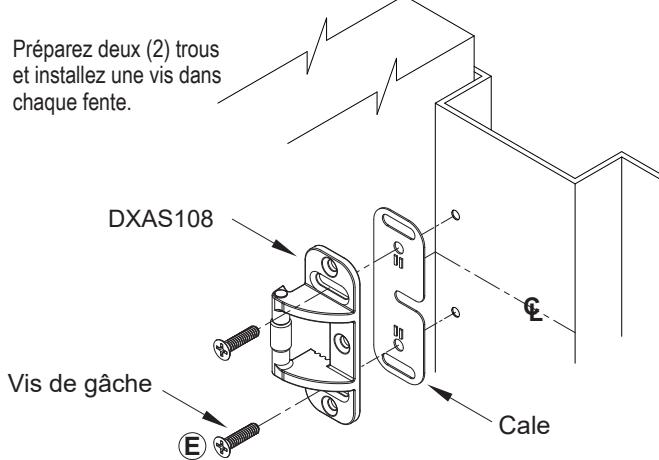
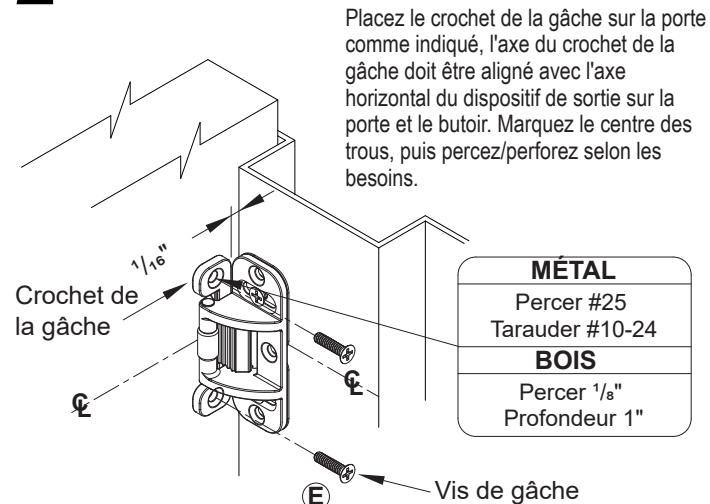
Ajustez la gâche plus près ou plus loin de la porte pour qu'elle s'engage correctement dans le pêne du loquet. Fixez la position de la gâche ; marquez le centre du trou pour la troisième vis, puis percez/taraudez comme il se doit.

Ajoutez/enlevez les cales si nécessaire pour assurer un engagement correct du pêne et de la gâche sans blocage.

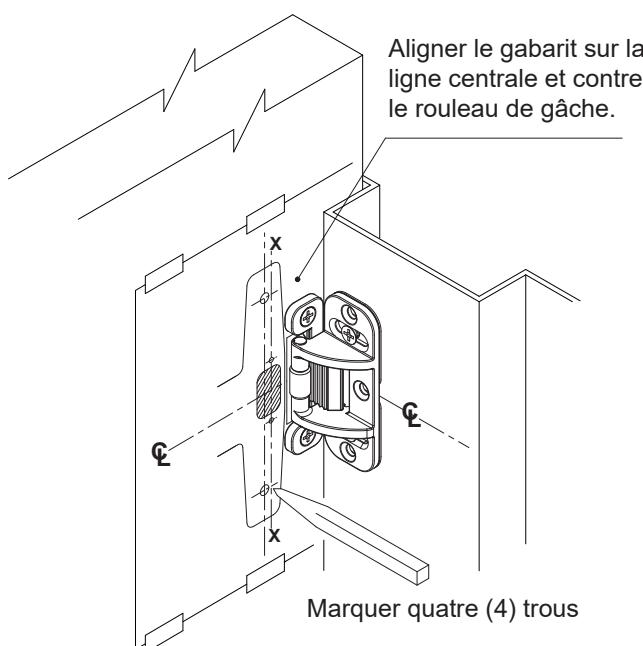
## 1 ALIGNER LA GÂCHE SUR L'AXE HORIZONTAL (G) ET MARQUER DEUX (2) TROUS



## 2 INSTALLER LE CROCHET DE LA GÂCHE

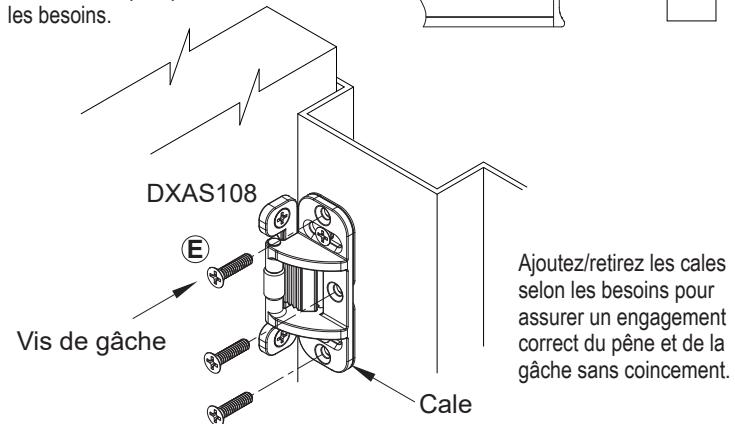
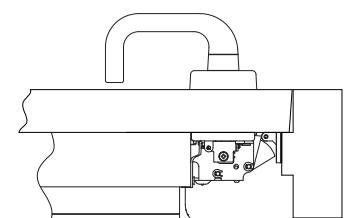


## 3 ALIGNÉ LE GABARIT COMME INDICUÉ



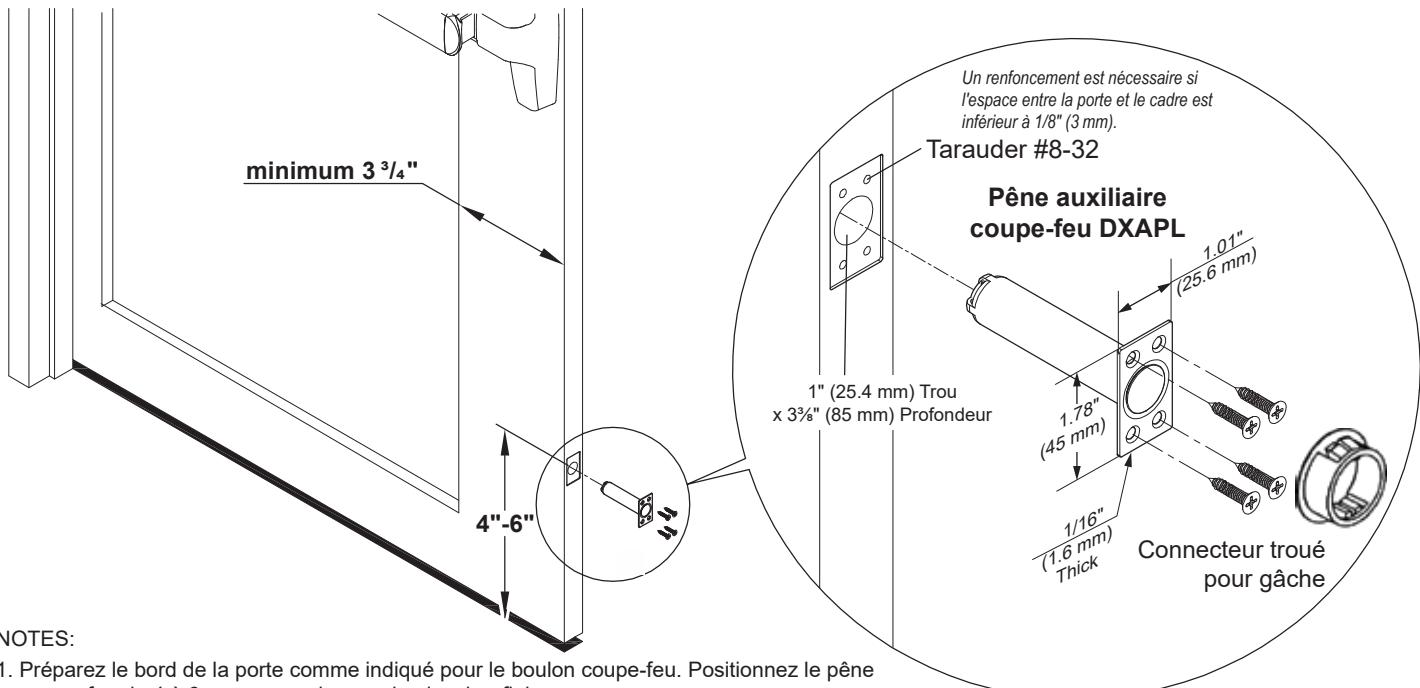
## 4 SÉCURISER LA GÂCHE

Ajustez la gâche principale plus près ou plus loin de la porte pour qu'elle s'engage correctement dans le crochet de la gâche. Fixez la position de la gâche ; marquez les centres des trous pour les vis restantes, puis percez/taraudez selon les besoins.



## INSTALLER LE PÊNE COUPE-FEU

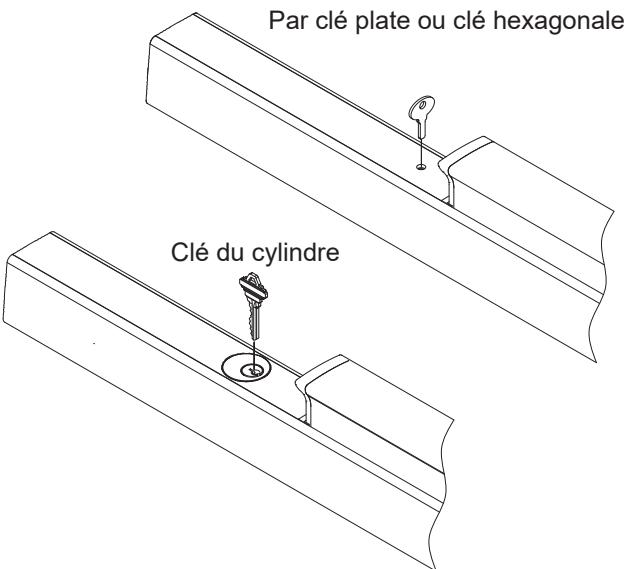
**NOTE :** Les dispositifs de sortie coupe-feu avec tige inférieure (LBR) doivent utiliser un pêne coupe-feu.



### NOTES:

1. Préparez le bord de la porte comme indiqué pour le boulon coupe-feu. Positionnez le pêne coupe-feu de 4 à 6 pouces au-dessus du plancher fini.
2. Percez un trou de 1" dans le bord de la porte, comme indiqué, puis percez et taraudez pour les vis à métaux n° 8-32.
3. Installez le coupe-feu sur le bord de la porte et fixez-le avec les vis fournies.
4. Marquez le connecteur troué sur le cadre en ligne avec le pêne coupe-feu. Percez un trou de 1" de diamètre et de 13/4" de profondeur sur le cadre ou sur le bord inactif de la porte, à la même hauteur que le pêne coupe-feu, et installez le connecteur troué pour gâche.

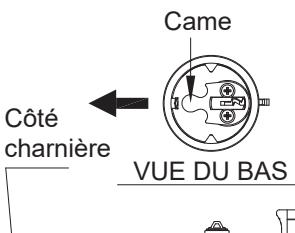
## ACTIVATION DU RETENUE DU PÊNE



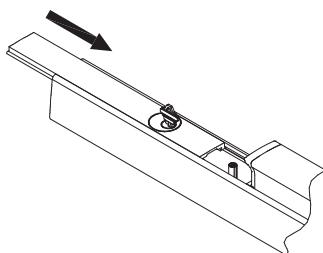
Appuyez sur la barre de poussée et tournez la clé plate ou la clé hexagonale d'un tour complet pour vérifier le blocage.

## ACTIVATION DU RETENUE DU PÊNE

Si le cylindre n'est pas installé, retirez la plaque de recouvrement et installez le cylindre en orientant la came comme indiqué ci-dessous.



Avec la came vers le côté de la charnière, installer le cylindre sur la plaque de recouvrement.



Faites glisser le couvercle en position sur le rail.

**⚠** Pour les installations de panneaux d'alarme (AL) ou de surveillance du verrouillage (LM), suivez les instructions fournies avec ces produits.



